

RUNDSCHREIBEN NR. 2

An die Verteilerliste

Prot. Nr. 246605  
Bozen, 15.4.2014

Bearbeitet von:  
Dr. Ernst Stifter  
Tel. 0471 63 51 00  
E-Mail: vet@provinz.bz.it  
PEC: vet@pec.prov.bz.it

**Nationaler Überwachungsplan der Geflügelgrippe für 2014**

Wir übermitteln Ihnen den neuen nationalen Überwachungsplan der Geflügelgrippe. Der Plan ist bis zum 31. Dezember 2014 umzusetzen.

Der Überwachungsplan wurde für 2014 unwesentlich überarbeitet und basiert auf den Ergebnissen einer Risikoanalyse. In Absprache mit dem Nationalen Referenzlabor für Geflügelgrippe wurde festgelegt, dass **auch die im Jahr 2014 durchzuführenden Blutprobenentnahmen nur mehr einmal zu erfolgen haben, nämlich im Frühjahr 2014.**

**1. Aktive Überwachung in den Geflügel haltenden Betrieben**

Angewandt auf die Provinz Bozen sieht der nationale Überwachungsplan vor, dass von den in der Provinz Bozen registrierten Geflügel haltenden Betrieben **44** einer Untersuchung auf Geflügelgrippe zu unterziehen sind. Diese Betriebe unterteilen sich in 2 Legehennenbetriebe mit Bodenhaltung und 42 mit Freilandhaltung. Es sind heuer keine Putenmastbetriebe zu untersuchen. In den Betrieben müssen 10 Blutproben an zufällig ausgewählten Tieren entnommen werden. In Betrieben mit mehreren Hallen sind pro Halle mindestens 5 Tiere zu beproben. Mastgeflügel und Wachteln sind aufgrund ihrer kurzen Lebensdauer vom Plan ausgenommen.

In Zusammenarbeit mit dem tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes wurde vereinbart, dass in jedem der 4 Gesundheitsbezirke der verantwortliche Leiter bzw. Koordinator die zu probenden Betriebe gemäß den im Überwachungsplan angeführten Kriterien bestimmt. Es sind pro Gesundheitsbezirk mindestens folgende Anzahl an Betrieben einer Probeentnahme zu unterziehen:

- Bozen: 18 Betriebe
- Brixen: 7 Betriebe
- Bruneck: 7 Betriebe
- Meran: 12 Betriebe

Für die Übermittlung der entnommenen Blutproben an das Institut für Tierseuchenbekämpfung ist das entsprechende Begleitformular zu verwenden (siehe unser Rundschreiben Nr. 6/2011).

Das vorliegende Rundschreiben ist im Internet veröffentlicht unter: [www.provinz.bz.it/landwirtschaft](http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft)

Laura-Conti-Weg 4 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 63 51 00 • Fax 0471 63 51 19  
<http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft/>  
vet@pec.prov.bz.it  
vet@provinz.bz.it  
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215



via Laura Conti 4 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 63 51 00 • Fax 0471 63 51 19  
<http://www.provincia.bz.it/agricoltura/>  
vet@pec.prov.bz.it  
vet@provincia.bz.it  
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215



## 2. Überwachung der Geflügelgrippe bei Wildvögeln

### 2.1 Aktive Überwachung

Der südliche Teil der Provinz Bozen ist als Gebiet mit geringem Risiko für die Geflügelgrippe eingestuft worden. Aus diesem Grund muss in der Provinz Bozen auch **kein aktiver Überwachungsplan bei Wildvögeln** (Entnahme von Wildvögeln) umgesetzt werden.

### 2.2 Passive Überwachung

Die passive Überwachung beschränkt sich auf Tiere mit Symptomen oder eventuell tot aufgefundene Vögel. Wasservögel stellen dabei die Risikokategorie dar.

Bei Ableben eines einzelnen Vogels (z. B. einer Amsel oder einer Taube) ist dieses Tier nicht unbedingt zur Untersuchung an das Institut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien, komplexe Struktur des Einzugsgebiets Bozen, zu senden.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Der Landesveterinärdirektor

- Dr. Paolo Zambotto -

### Anlage

Nationaler Überwachungsplan der Geflügelgrippe für 2014

**Verteilerliste**

An den Direktor des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs  
E-Mail

An den geschäftsführenden Verantwortlichen des Bereiches Tiergesundheit des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs  
E-Mail

An die Koordinatoren der Gesundheitsbezirke des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs  
E-Mail

An die bediensteten Tierärzte des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs  
E-Mail

Zur Kenntnis:

An die konventionierten und Freiberufstierärzte  
In ihren Sitzen / E-Mail

An das Amt 31.1 für Viehzucht  
E-Mail

An das Amt 23.6 für Hygiene und öffentliche Gesundheit  
E-Mail

An das Amt 32.4 für Jagd und Fischerei  
E-Mail

An den Südtiroler Bauernbund  
E-Mail

An den Bauernverband der Provinz Bozen  
E-Mail

An das Ministerium für Gesundheit – Generaldirektion für Tiergesundheit und Tierarzneimittel –  
III. Amt  
E-Mail

An das Institut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien – Nationales Referenzlabor für  
Geflügelgrippe  
E-Mail

An das Institut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien – komplexe Struktur des Einzugsgebiets  
Bozen  
E-Mail

An das Carabinierikommando NAS - Trient  
E-Mail

An die Tierärztekammer der Provinz Bozen  
E-Mail

**CIRCOLARE N. 2**

Alla lista di distribuzione

Prot. n. 246605  
Bolzano, 15.4.2014Redatto da:  
Dr. Ernst Stifter  
Tel. 0471 63 51 00  
E-Mail: vet@provincia.bz.it  
PEC: vet@pec.prov.bz.it**Piano di sorveglianza nazionale influenza aviaria per il 2014**

Si trasmette in allegato il nuovo piano di sorveglianza nazionale per l'influenza aviaria che deve essere portato a conclusione entro il 31 dicembre 2014.

Il piano di monitoraggio per l'influenza aviaria 2014 è stato leggermente modificato e si basa sui risultati di un'analisi di rischio. In accordo con il Centro di Referenza per l'Influenza aviaria è stato disposto che **anche nel 2014 i prelievi dei campioni di sangue devono essere effettuati solo una volta all'anno, vale a dire nella primavera del 2014.**

**1. Sorveglianza attiva nelle aziende che detengono volatili**

Per quanto riguarda la Provincia di Bolzano il piano di monitoraggio prevede che **44** delle aziende registrate che detengono volatili vengano sottoposte ad un controllo relativamente all'influenza aviaria. Si tratta di 2 aziende di galline ovaiole con allevamento a terra e di 42 aziende con allevamento all'aperto. Quest'anno le aziende di tacchini da ingrasso non devono essere sottoposte a campionamento. Nelle aziende in questione devono essere prelevati 10 campioni di sangue da animali scelti a caso. Sia i broilers che le quaglie sono esclusi dal piano a causa del breve ciclo di vita.

In collaborazione con il Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige è stato concordato che in ognuno dei 4 Comprensori sanitari sia il Responsabile o Coordinatore a selezionare le aziende da sottoporre a prelievo in base ai criteri riportati nel Piano di monitoraggio. Il numero di aziende da sottoporre a prelievo in ogni Comprensorio sanitario non deve comunque essere inferiore a quello di seguito riportato:

- Bolzano: 18 aziende
- Bressanone: 7 aziende
- Brunico: 7 aziende
- Merano: 12 aziende

Per l'invio dei campioni sierologici all'Istituto Zooprofilattico deve essere utilizzata la relativa scheda di accompagnamento (vedi nostra circolare n. 6/2011).

La presente circolare è pubblicata sul sito: [www.provincia.bz.it/agricoltura](http://www.provincia.bz.it/agricoltura)







## 2. Sorveglianza nei volatili selvatici

### 2.1. Sorveglianza attiva

La parte meridionale della Provincia di Bolzano è stata classificata "territorio a basso rischio" per l'influenza aviaria. Per questo motivo in Provincia di Bolzano **non deve essere avviato un piano di sorveglianza attiva nei volatili selvatici** (prelievo di volatili selvatici).

### 2.2. Sorveglianza passiva

La sorveglianza passiva si limita ad animali con sintomatologia o ad eventuali volatili ritrovati morti. La categoria a rischio è rappresentata dai volatili acquatici.

In caso di morte di un singolo volatile (per es. un merlo o un piccione) non si deve necessariamente procedere all'inoltro del medesimo all'Istituto Zooprofilattico delle Venezie, Struttura complessa territoriale di Bolzano, ai fini delle analisi.

Si rimane a disposizione per ogni ulteriore chiarimento.

Il Direttore del Servizio veterinario provinciale

- Dr. Paolo Zambotto -

### Allegato

Piano di sorveglianza nazionale influenza aviaria per il 2014

**Lista di distribuzione**

Al Direttore del Servizio veterinario aziendale del Comprensorio sanitario di Bolzano dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige

E-Mail

Al Responsabile facente funzione dell'area Sanità animale del Servizio veterinario aziendale del Comprensorio sanitario di Bolzano dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige

E-Mail

Ai veterinari coordinatori del Servizio veterinario aziendale del Comprensorio sanitario di Bolzano dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige

E-Mail

Ai veterinari dipendenti dal Servizio veterinario aziendale del Comprensorio sanitario di Bolzano dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige

E-Mail

Per conoscenza:

Ai veterinari convenzionati e liberi-professionisti

Loro sedi / E-Mail

All'Ufficio 31.1 Zootecnia della Provincia autonoma di Bolzano

E-Mail

All'Ufficio 23.6 Igiene e Salute pubblica della Provincia autonoma di Bolzano

E-Mail

All'Ufficio 32.4 Caccia e pesca della Provincia autonoma di Bolzano

E-Mail

All'Unione provinciale Agricoltori e Coltivatori diretti

E-Mail

Alla Federazione Provinciale Coldiretti Bolzano

E-Mail

Al Ministero della Salute – Direzione generale della sanità animale e dei farmaci veterinari –

Ex Ufficio III

E-Mail

All'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie – Centro di Referenza Nazionale per l'Influenza aviaria

E-Mail

All'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie – Struttura complessa territoriale di Bolzano

E-Mail

Al Comando Carabinieri NAS - Trento

E-Mail

All'Ordine dei medici veterinari della provincia di Bolzano

E-Mail